



Symbol optischer Präzision

Check-Liste für das problemlose Filmen

1. Gangschalter (25) auf 18 Bilder pro sec einstellen.
2. Drehknopf (23) auf Punkt = Laufbild.
3. Drehknopf (10) auf eingelegte Filmsorte und entsprechende Beleuchtung einstellen.
4. Drehknopf (11) auf Normalbelichtung = Doppelkreis.
5. Entfernungseinstellring (14) auf ∞.
6. Brennweiten-Verstellring (15) auf Brennweite 8 mm.

Damit ist die Kamera startbereit. Sie brauchen nun **nur noch**

1. Objekt anvisieren.
2. Meßtaste (18) drücken, bis sich die Blende eingestellt hat.
3. Auslösen (Auslöser 6).

Wichtig!

Auf ruhige Kamerahaltung achten!

® = registriertes Warenzeichen

Anderungen in Konstruktion und Ausführung vorbehalten.

ERNST LEITZ GMBH D 6330 WETZLAR

Zweigwerk: Ernst Leitz (Canada) Ltd., Midland, Ontario

Liste **210 - 19**

Printed in Germany 1/70/FY/B

ANLEITUNG

LEICINA SUPER



26725 - 210



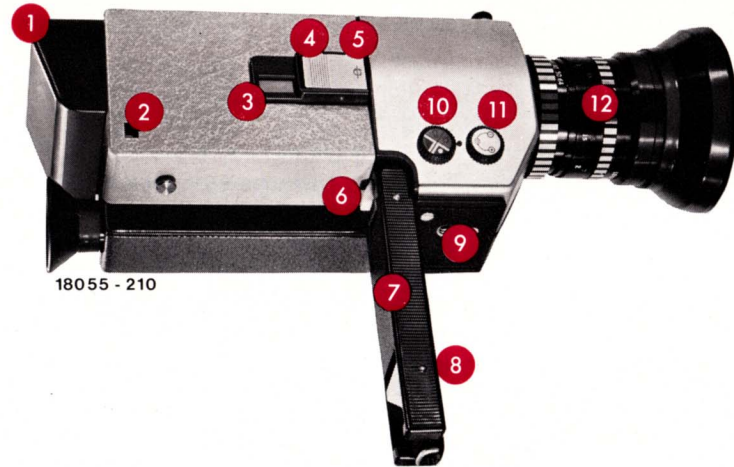
210 - 19

Die LEICINA® SUPER ist eine vollelektronische, automatische Filmkamera für Super-8-Filmkassetten. Sie ist einmal für den problemlosen Schnappschuß geeignet, bietet aber zum anderen eine unwahrscheinlich große Auswahl von Trickeinrichtungen und Zusatzgeräten, die den Aktionsradius der Gestaltungsmöglichkeiten noch wesentlich erweitern.

Während des Filmens können die Kamerafunktionen kontrolliert und gleichzeitig die wichtigsten Trickmöglichkeiten mit einer Hand in Gang gesetzt werden. Auf der Rückseite dieser Anleitung finden Sie eine kleine Liste der Einstellungen, die jeweils vor dem Filmen überprüft werden sollten.

Die Bedienung der LEICINA SUPER setzt zwar keine besondere Handfertigkeit voraus, aber wir bitten doch, die Bedienungshinweise zu beachten. Richtiges Bedienen erhöht die Freude am Filmen!

	Seite		Seite
Beschreibung der Kamera	4	Blendenfeststeller	21
Handgriff und Auslöser	6	Zusätzliche Blendenkorrektur	22
Richtiges Halten der Kamera	6	Das Tageslicht-Kunstlichtfilter	22
Sucher	9	Weitere Filter	22
Eingestellte Blende	9	Einzelbildschaltung	23
Filmreserve	9	Zweitauslöser	23
Sucherverschluß	10	Einlegen der Filmkassette	24
Das optische System der LEICINA SUPER	10	Nahaufnahmen	25
Okulareinstellung	12	Vorsatzlinse	25
Scharfeinstellen	13	9-polige Steckdose	26
Auslösen	14	Steuergerät für Außenversorgung,	
Batterien zur LEICINA SUPER	15	Fernauslösung, Zeitrafferaufnahmen,	
Batterien einlegen	15	Blitzen und lippensynchrone	
Batterien prüfen	17	Tonfilmaufnahmen	27
Gangschalter	18	Tips zur Pflege der LEICINA SUPER	29
Die Trickklaviatur	18	Internationale LEITZ-Garantie	30
Schnellgangtaste für Zeitlupe	19	Kundendienst	31
Zoom-Wippe	20	Zeitschrift LEICA-FOTOGRAFIE	31
Automatisches Ausblenden	21	Check-Liste für das problemlose	
		Filmen	32



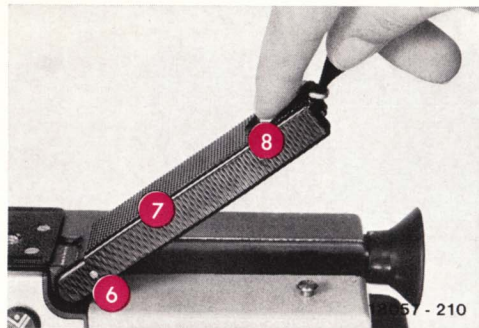
18055 - 210

- | | |
|--|---|
| 1 Stirnstütze, gleichzeitig abnehmbarer Batteriebehälter | 8 Griffsperr |
| 2 Kontrollfenster für Batterietest | 9 Stativgewinde |
| 3 Kontrollfenster für Filmsorte | 10 Drehknopf für Filmsorte und Beleuchtungsart |
| 4 Verschluss für Kassettenraum | 11 Drehknopf für Belichtungs Korrektur |
| 5 Markierung für Filmebene | 12 Objektiv LEICINA-VARIO 1:1,9/8-64 mm |
| 6 Auslöser | 13 Gegenlichtblende, zum Einlegen von Filtern und Vorsatzlinsen teilbar |
| 7 Einschwenkbarer Handgriff | |



18056 - 210

- | | |
|---|---|
| 14 Ring für Entfernungseinstellung | 23 Drehknopf für Lauf oder Einzelbildschaltung |
| 15 Ring für Brennweitenverstellung von Hand | 24 Zählwerk für Einzelbilder |
| 16 Zoom-Wippe für motorische Brennweitenverstellung | 25 Gangschalter, gleichzeitig Schalter für Batterietest |
| 17 Schnellgangtaste für Zeitlupe | 26 Sucherverschluss |
| 18 Meßtaste (gleichzeitig Starthilfe) | 27 Okulareinstellung |
| 19 Taste zum automatischen Ausblenden | 28 Okularmuschel mit Suchereinsicht |
| 18 + 19 Blendenfeststeller | 29 Tragschlaufe |
| 20 Zweitauslöser mit Drahtauslöser-Anschluß | |
| 21 9-polige Steckdose | |
| 22 Drehknopf für schnelle oder langsame motorische Brennweitenverstellung | |



Bedienen

Handgriff und Auslöser

Zum Ausklappen des Handgriffs (7) die Griffsperr (8) drücken und gleichzeitig den Griff hochziehen. Der Auslöser (6) wird frei.

Richtiges Halten der Kamera

Die LEICINA SUPER ist so konstruiert, daß der Handgriff sowohl mit der linken als auch mit der rechten Hand gefaßt werden kann. Der Daumen liegt dabei am Auslöser (6). Die andere Hand umfaßt den Kamerakörper. Zeige- und Mittelfinger sind bereit, die Tasten (18) und (19) oder die Zoom-Wippe (16) zu bedienen. Die Stirnstütze (1) der Kamera wird zur sicheren Dreipunkthaltung an die Stirn angelegt.





Der Sucher ist Ihr Informationszentrum

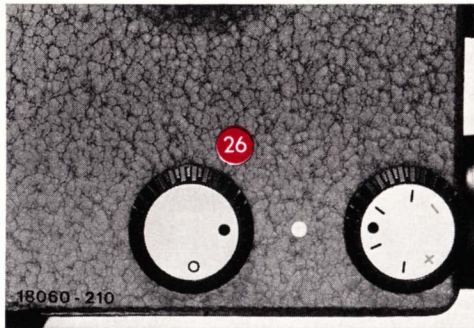
Buchstäblich auf einen Blick informiert der Sucher über alle wichtigen Funktionen.

1. Bildinhalt – zu verändern durch die Brennweitenverstellung.
2. Bildschärfe – einzustellen über den zentralen, diagonal angeordneten Schnittbild-Entfernungsmesser oder über das ganze „Luftbildfeld“.
3. Automatische Blendeneinstellung – zu beeinflussen über die Taste (18) oder (19) sowie über den Drehknopf (11). Die Blendenskala unterhalb des Sucherbildes zeigt zusätzlich an, wenn für die jeweilige Filmempfindlichkeit unzureichende Lichtverhältnisse gegeben sind oder wenn die Blende für das „Ausblenden“ (s. Seite 21) ganz geschlossen ist.
4. Die Filmreserve – abzulesen an einer Farbindikatorlinie links neben dem Sucherbild. Die Farben bedeuten:

- | | |
|------------|------------------------------|
| grün | = Filmanfang, |
| halb grün, | = erstes Viertel des Films |
| halb gelb | durchgelaufen, |
| gelb | = die erste Hälfte des Films |
| | verbraucht, |
| halb gelb, | = drittes Viertel des Films |
| halb rot | durchgelaufen, |
| rot | = Ende des Filmvorrats. |

Ist der Film ganz durchgelaufen, so wird der Motor der LEICINA SUPER automatisch abgeschaltet.

5. Brennweitenbereich – über dem Sucherbild leuchtet ein weißes Dreieck auf, wenn das Objektiv auf eine Brennweite über 22 mm ausgefahren ist. Es ermahnt dazu, ein Stativ zu benutzen oder sich zumindest aufzustützen.

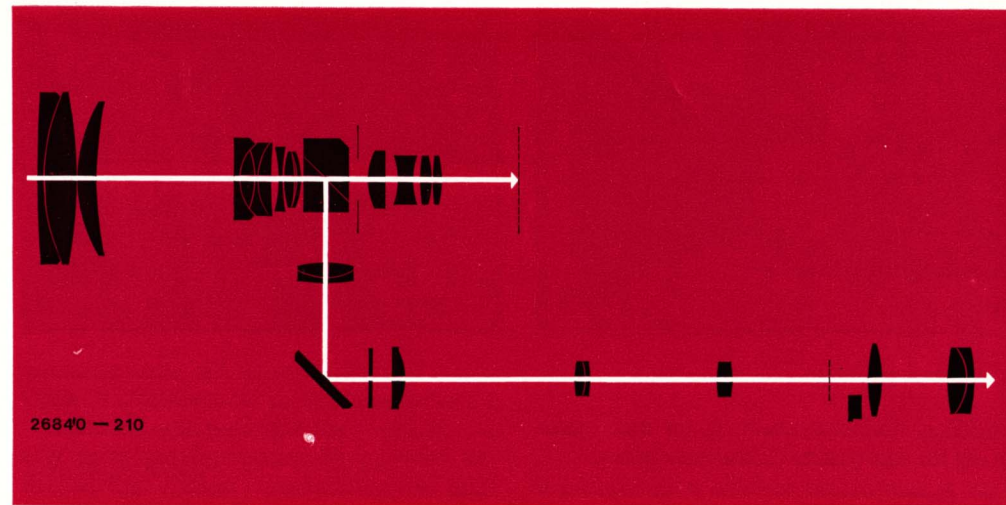


Sucherverschluß

Wird der schwarze Punkt des Drehknopfes (26) auf den Index eingestellt, so ist der Sucherstrahlengang lichtdicht verschlossen. Diese Einstellung empfiehlt sich zur Vermeidung von evtl. Lichteinfall durch das Okular, wenn beim Filmen vom Stativ der Sucher nicht benutzt wird.

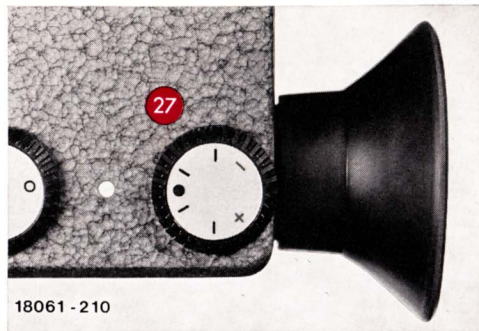
Das optische System der LEICINA SUPER

Die Brennweite des LEICINA-VARIO 1:1,9/8–64 mm (12) kann stufenlos innerhalb des gesamten Bereiches von 8 bis 64 mm über den Einstellring (15) oder motorisch über die Zoom-Wippe (16) verändert werden. Die Entfernung wird an dem vorderen Rändelring (14) eingestellt.



Die Entfernungseinstellung gilt für alle Brennweiten, die kürzeste einstellbare Entfernung ist 0,90 m. Die Brennweitenverstellung dient in erster Linie der Festlegung des gewünschten Bildausschnittes.

Darüber hinaus kann mit Hilfe der Zoom-Wippe (16) die Möglichkeit des Fahr-effektes ausgenutzt werden, d. h. die Brennweite wird während des Filmens verändert.



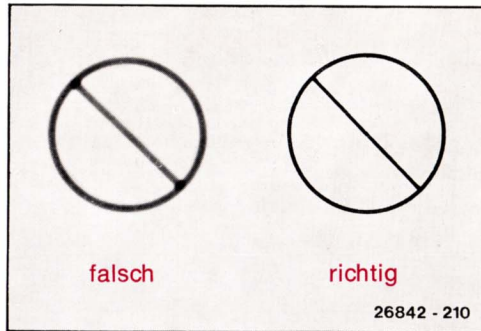
18061 - 210

Okulareinstellung

Richtige Okulareinstellung ist Voraussetzung für das exakte Scharfeinstellen.

Das Sucherokular mit der Augenmuschel ist so konstruiert, daß auch Brillenträger das gesamte Sucherbild gut überblicken können. Wer es aber vorzieht, ohne Brille zu filmen, kann mit dem Drehknopf (27) zur Okulareinstellung die Bildschärfe des Suchers an sein Auge anpassen.

Diese Empfehlung gilt darüber hinaus für



falsch

richtig

26842 - 210

jeden Benutzer, denn für eine optimale Scharfeinstellung ist es erforderlich, Auge und Sucher bestmöglichst abzustimmen. Die richtige Okulareinstellung wird wie folgt vorgenommen: Objektiv auf 64 mm und auf ∞ stellen. Eine möglichst gleichmäßige helle oder graue Fläche anvisieren und an der Okulareinstellung (27) von + 2 ausgehend so lange drehen, bis die diagonale Meßkante des Schnittbild-Entfernungsmessers höchste Schärfe und besten Kontrast erreicht hat.

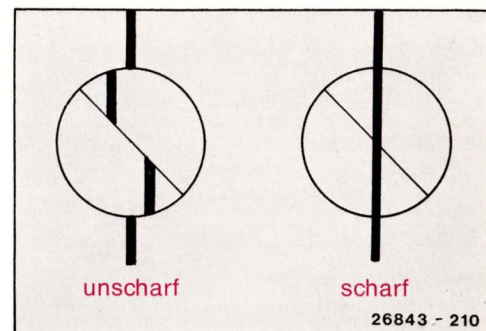


18062 - 210

Scharfeinstellen

Objektiv auf Brennweite 64 mm einstellen und Rändelring (14) so lange drehen, bis höchste Schärfe erreicht ist.

Der diagonal angeordnete Schnittbild-Entfernungsmesser bietet dabei eine präzise Einstellhilfe.



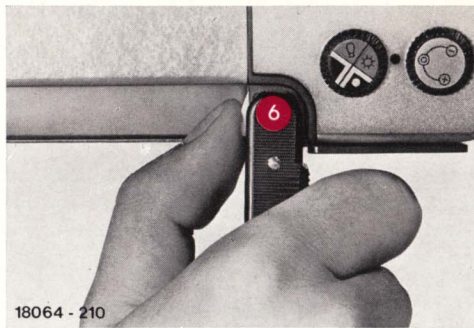
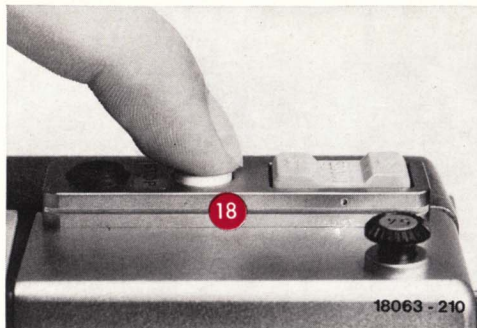
unscharf

scharf

26843 - 210

Die Einstellung der Schärfe sollte immer mit der Brennweitereinstellung 64 mm erfolgen.

Erst dann wird die szenengerechte Brennweite gewählt.



Auslösen

Achtung! Zunächst Meßtaste (18) drücken, bis sich die Blende richtig eingestellt hat. Erst danach Kamera auslösen.

Das Einschalten des Blendenreglers kann aber auch anstatt über die Meßtaste (18) unmittelbar über den Auslöser (6) erfolgen. Dazu nimmt man zunächst Druck-

punkt, bis sich die Blende eingestellt hat. Erst danach wird der Auslöser zum Filmen voll durchgedrückt.

Sollte die Kamera beim Drücken des Auslösers ausnahmsweise nicht anlaufen, so wirkt das zusätzliche Drücken der Meßtaste (18) als Starthilfe.

Batterien zur LEICINA SUPER

5 Mignon-Zellen zu je 1,5 Volt liefern den Strom für den Motorantrieb, die Blendensteuerung und die motorische Brennweitenverstellung.

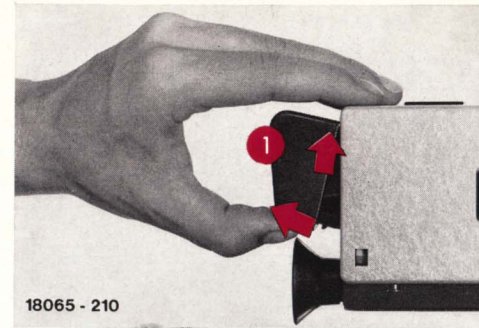
Der Batteriesatz ist komplett in der Stirnstütze untergebracht, die als abnehmbarer Behälter ausgebildet ist.

Alle Batterien der Größe R6 (in USA AA) sind in der LEICINA SUPER verwendbar. Sie sind überall in der Welt in Fachgeschäften erhältlich.

Nachstehend eine Aufstellung bisher von uns erprobter und empfohlener Batterien:

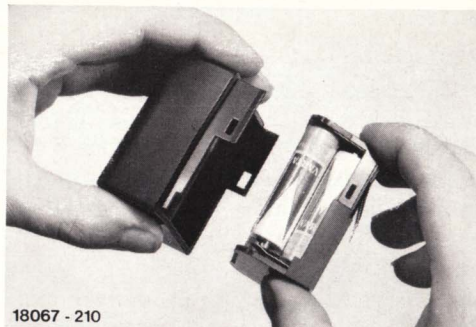
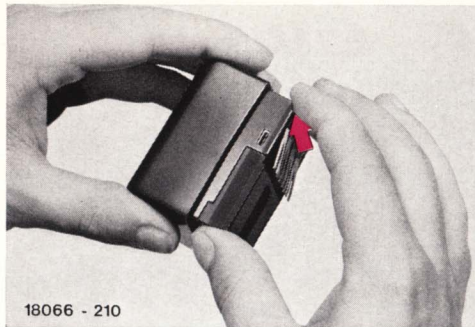
Pertrix 244
Daimon 298
Ever Ready HP 7
Berec HP 7
Hellesens 738
Eveready 1015
Eveready E 91
Mallory Mn 1500

hergestellt in:
West-Deutschland
West-Deutschland
England
England
Dänemark
USA
USA
USA



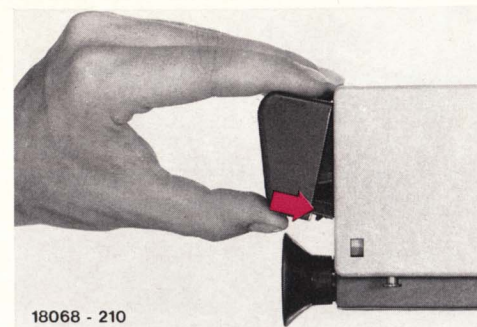
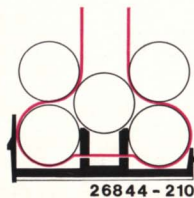
Batterie einlegen

Stirnstütze (1) nach oben drücken und nach hinten abschwelen.



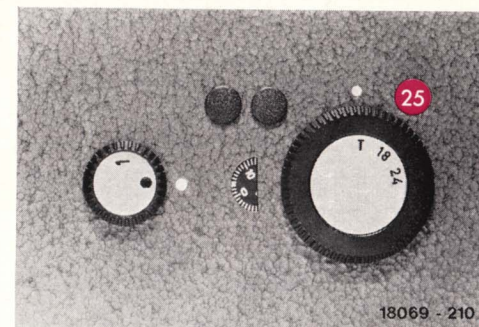
Zum Öffnen des Behälters die obere, leicht abgebogene Metaldeckelkante des Batteriegehäuses aus der Rastung heben und beide Teile auseinanderziehen.

Die 5 Batterien werden gemäß + bzw. - Markierung auf den Haltekontakten in das Batteriegehäuse eingelegt. Dazu die Batterie zunächst auf die Federkontakte aufsetzen und dann auf der gegenüber liegenden Seite in die richtige Position drücken. Das im Batteriehalter befestigte Band erleichtert das Herausnehmen der beiden unten liegenden Batterien. Beim Einlegen der Batterien das Band so legen, wie es die Abbildung links zeigt. Behälter schließen.



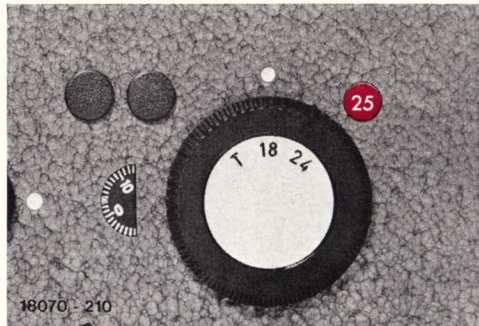
Zum Einsetzen in die Kamera den Batteriebehälter (1) oben in die Vertiefung legen und zum Einrasten nach unten beischnenken.

Bei Frost empfiehlt es sich, die Stirnstütze (1) mit eingesetzten Batterien in einer Innentasche der Kleidung körperwarm zu halten und sie erst unmittelbar vor dem Filmen in die Kamera einzusetzen.



Batterien prüfen

Gangschalter (25) auf T stellen und einen der beiden Auslöser (6) oder (20) drücken. Der Zeiger muß eindeutig auf das weiße Feld des Kontrollfensters (2) ausschlagen. Schlägt der Zeiger nur bis in das rote Feld oder überhaupt nicht aus, so sind die Batterien verbraucht und müssen erneuert werden.



Gangschalter

Die Trickklaviatur der LEICINA SUPER

Folgende Einstellungen lassen sich über den Gangschalter (25) vornehmen:

- 18 = 18 Bilder pro Sekunde (Normalgang)
- 24 = 24 Bilder pro Sekunde (empfehlenswert für schnellere Bewegungsvorgänge, bei Schwenks und bei Verwendung längerer Brennweiten)

T = Batterietest (s. Seite 17)

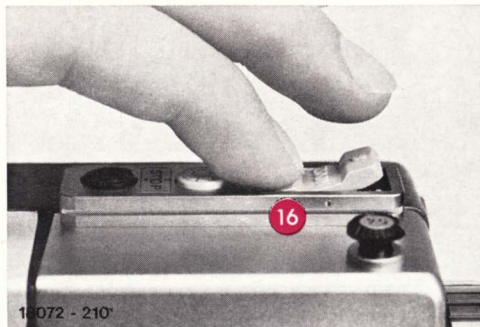


Schnellgangtaste für Zeitlupe

Ausschließlicher Schnellgangbetrieb

Aus den beiden Bildgeschwindigkeiten 18 oder 24 ist während des Filmens der sofortige Übergang in den Schnellgang (= 54 Bilder pro Sekunde) möglich. Dazu wird lediglich während des Filmens zusätzlich die Taste (17) gedrückt. Der Schnellgang verlangsamt die Bewegung so, daß ein echter Zeitlupeneffekt sichtbar wird. Der Dehnungsfaktor gegenüber 18 Bildern pro Sekunde beträgt 3.

Vor dem Auslösen Taste (17) drücken und durch eine leichte Drehung verriegeln. Beim Druck auf den Auslöser (6) oder (20) setzt die LEICINA SUPER sofort mit dem Schnellgang ein.



Zoom-Wippe

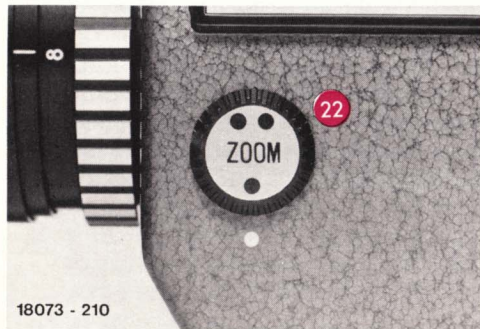
Der Motor für die Brennweitenverstellung wird durch die Zoom-Wippe (16) eingeschaltet. Dabei kann man den 8-fachen Brennweitenbereich mit 2 Geschwindigkeiten durchfahren.

Drehknopf (22) auf **einen** Punkt = 8 Sekunden Verstellzeit für den gesamten Bereich.

Drehknopf (22) auf **zwei** Punkte = 4 Sekunden Verstellzeit.

Die genannten Verstellzeiten beziehen sich auf den Normalgang von 18 Bildern pro Sekunde.

Bei Einstellung auf 24 (Gangschalter 25) oder gar 54 Bilder pro Sekunde (Schnellgangtaste 17) ist die Verstellzeit bei der Projektion entsprechend dem Dehnungsfaktor länger.



Automatisches Ausblenden

Automatisches Ausblenden am Ende einer Szene: Während des Filmens Taste (19) drücken, um die Blende bis zur völligen Lichtsperrung zulaufen zu lassen.

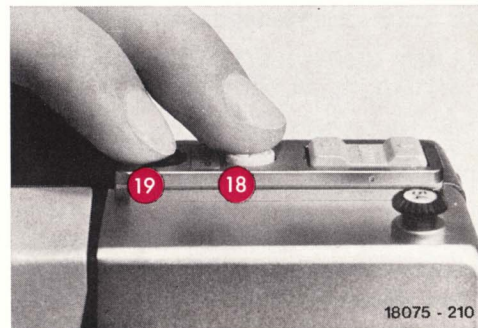
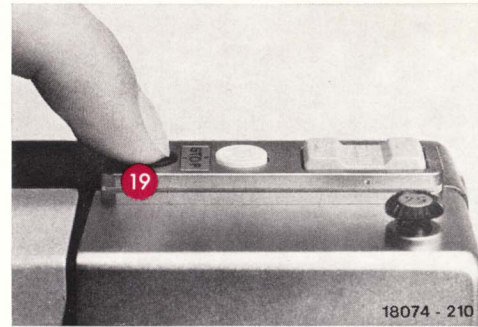
Nächste Szene aufblenden: Blende in geschlossener Stellung belassen und normal mit dem Filmen beginnen, d. h. Meßtaste (18) vor Beginn der Szene **nicht** drücken.

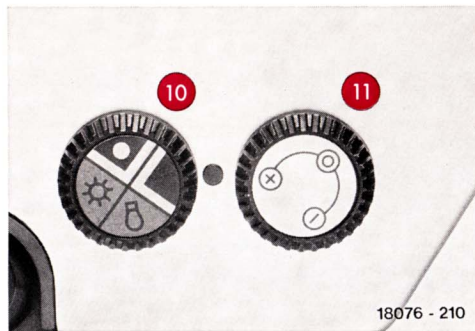
Aufblenden ohne vorheriges Ausblenden: Blende durch Drücken der Taste (19) **vor** dem Auslösen vollkommen schließen. Die Szene wird automatisch aufgeblendet, wenn der Auslöser betätigt wird.

Blendenfeststeller

Das automatische Angleichen der Belichtung an sich ändernde Helligkeiten ist nicht immer willkommen.

Jeder in der LEICINA SUPER eingeregelter Blendenwert kann daher festgehalten werden. Dazu die Tasten (18) und (19) **gleichzeitig** niederdrücken.





18076 - 210

Zusätzliche Blendenkorrektur

Mit dem Drehknopf (11) kann die Blende zusätzlich bis zu einer ganzen Blendenstufe (+ bzw. -) beeinflusst werden. Der Drehknopf rastet auch bei einer halben Stufe + oder -.

Das Tageslicht-Kunstlicht-Filter

Mit dem Drehknopf (10) wird das eingebaute Konversionsfilter in den Strahlengang des Objektivs geschwenkt. Der Ver-

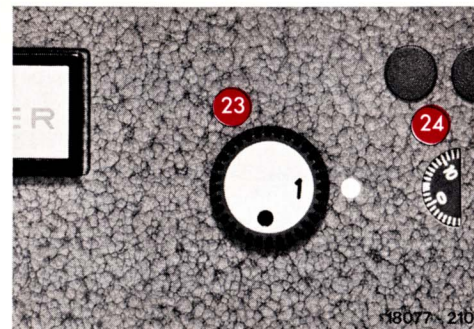
längerungsfaktor des Filters wird dabei automatisch kompensiert. Der Drehknopf (10) hat 4 Einstellpositionen:

-  • Belichtung von Kunstlicht-Farbfilm bei Tageslicht (mit Konversionsfilter).
-  • Belichtung von Kunstlicht-Farbfilm bei Kunstlicht (ohne Filter).
-  • Belichtung von Schwarzweiß-Film bei Tageslicht oder Kunstlicht (ohne Filter). Diese Position gilt auch für Tageslicht-Farbfilm bei Tageslicht.
-  • Belichtung von Schwarzweiß-Film bei eingeschwenktem Konversionsfilter. In Verbindung mit Schwarzweiß-Film hat es die gleiche Bedeutung wie ein leichtes Orange-Filter.

26841-210

Weitere Filter

Für Schwarzweiß-Film lassen sich weitere Filter der Größe Serie VII in die teilbare Gegenlichtblende (13) einlegen.



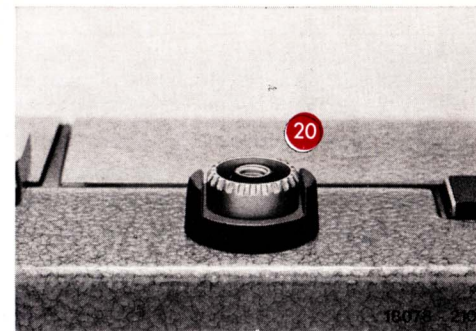
18077 - 210

Einzelbildschaltung

Zur Einzelbildschaltung wird die 1 auf dem Drehknopf (23) zum Index gedreht.

Einzelbild-Zählwerk

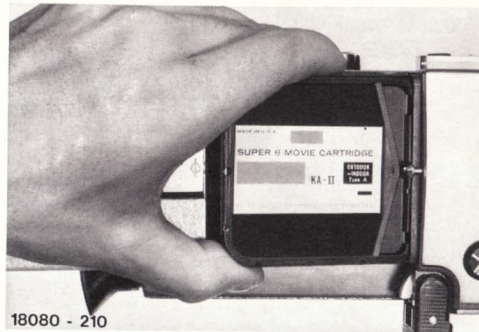
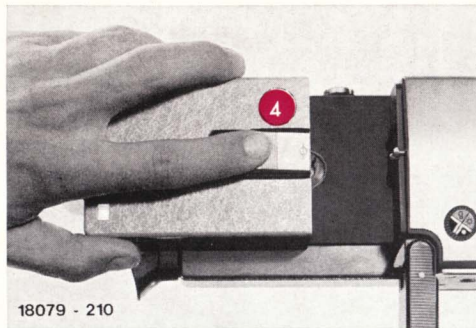
Das Zählwerk (24) dreht sich sowohl bei Dauerlauf als auch bei Einzelbildschaltung. Eine Umdrehung des Zählwerks entspricht 40 Bildern und damit bei der Vorführung im Normalgang einer Projektionsdauer von 2,2 Sekunden.



18078 - 210

Zweitauslöser

Der Zweitauslöser (20) auf der Kamera-Oberseite ist vor allem für Aufnahmen vom Stativ aus bestimmt. Er besitzt einen Drahtauslöser-Anschluß. Darüber hinaus läßt sich der eingedrückte Auslöseknopf durch leichtes Drehen zum Dauerlauf verriegeln. Wie der Hauptauslöser (6) übernimmt auch der Zweitauslöser in der Druckpunktstellung die Funktion der Meßtaste (18), s. Seite 14.



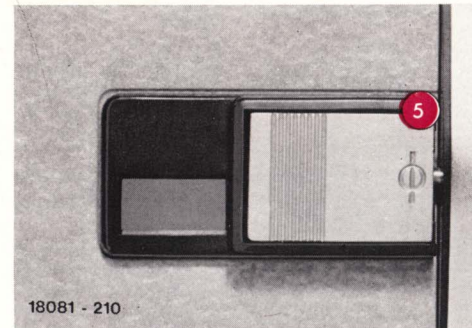
Einlegen der Filmkassette

Auf den Verschlüßriegel (4) drücken und den Deckel des Kassettenraumes bis zum Anschlag zurückschieben. Die Super-8-Kassette mit der Schrift nach oben einsetzen.

Beim Einsetzen der Filmkassette muß die Führungskerbe der Kassette (rechts vor der Beschriftung) unter den Führungsstift der Kamera geschoben werden.

Mit dem Einsetzen der Kassette wird automatisch die richtige Filmempfindlichkeit (im Bereich zwischen 15 und 27 DIN = 25–420 ASA) in die Belichtungsautomatik der Kamera eingegeben. Die Übertragung erfolgt durch ein Fühlersystem in der Kamera.

Durch das Kontrollfenster (3) kann bei geschlossenem Kassettenraum jederzeit abgelesen werden, welcher Film eingelegt ist.



Nahaufnahmen

Der Maßstab 1 : 12, Objektfeldgröße 47 x 63 mm, ist bereits bei einer Brennweite von 64 mm und bei Einstellung auf 90 cm Entfernung zu erreichen.

Eingestellte Brennweite	Entfernung Skala in m	Aufnahme-Abstand Objekt-Filmebene in cm	Größe des Objektfeldes in mm
8	0,9	90	350 x 470
64	0,9	90	47 x 63

Die genaue Lage der Filmebene (5) ist auf dem Verschlüß (4) markiert.

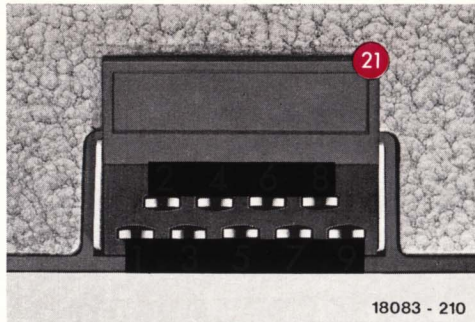


Vorsatzlinse

Für noch stärkere Nahaufnahmen dient die Vorsatzlinse (Bestell-Nr. 22 003).

Eingestellte Brennweite	Entfernung Skala in m	Aufnahme-Abstand Objekt-Filmebene in cm	Größe des Objektfeldes in mm
8	0,9	40	122 x 162
64	0,9	40	17 x 22

Die Vorsatzlinse wird in das vordere Objektivgewinde eingeschraubt und mit dem Vorderteil der Gegenlichtblende (13) vervollständigt.

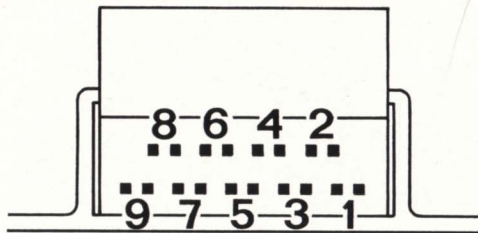


18083 - 210

9-polige Steckdose

Die LEICINA SUPER besitzt eine 9-polige Steckdose (21), deren einzelne Pole folgende Anschlußkombinationen bieten:

- Pol 5, 6, 7 u. 8 = Außenversorgung
- Pol 1 + 8 = Fernauslösung
- Pol 5 + 9 = Fernsteuerung der Meßtaste
- Pol 2 + 8 = Blitzsynchronisation
- Pol 3 + 8 = Synchronimpuls für Vertonungen
- Pol 4 + 8 = Tonbandstart



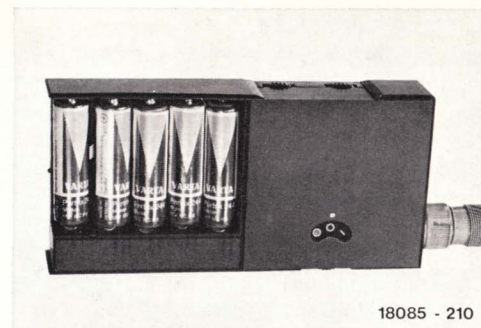
26 866 - 210

Steuergerät

Das Steuergerät (Bestell-Nr. 22 226) wird über die 9-polige Steckdose (21) mit der LEICINA SUPER verbunden. Dazu dient die Verbindungsleitung, Bestell-Nr. 22 225.



18084 - 210



18085 - 210

Außenversorgung

Das Steuergerät kann zusätzlich zur Außenversorgung der Kamera benutzt werden. Dazu werden ebenso wie bei der Kamera 5 Mignonzellen 1,5 V eingesetzt. Das Batteriegehäuse ist in diesem Fall abzunehmen (s. Seite 15) bzw. ohne Batterien zu verwenden.

Im übrigen wird dem Steuergerät eine separate Anleitung beigegeben, die über weitere Einzelheiten orientiert.

Zeitrafferaufnahmen

Das Steuergerät ist ebenso für Zeitrafferaufnahmen einsetzbar. Es sind Bildfolgen von 3 Bildern pro sec bis 1 Bild pro 5 Minuten möglich. Zusätzlich können Szenenlängen von 0,5 sec bis 8 sec Laufdauer eingestellt werden. Damit läßt sich jeder Zeitraffereffekt, aber auch jede Kontroll- und Dokumentationsaufgabe bewältigen. Im Bedarfsfall ist damit eine Registriermöglichkeit über 12 Tage möglich.

Beim Filmen blitzen

Der Anschluß des Blitzgeräts erfolgt über ein entsprechendes Blitzkabel direkt an das Steuergerät. Die Verwendung eines Blitzgerätes ist überall da von Vorteil, wo es auf eine außergewöhnlich große Lichtfülle, auf netzunabhängige Lichtquellen oder auf eine Zusatzaufhellung bei Tageslicht ankommt.

Bei der Verwendung eines Blitzgerätes an der LEICINA SUPER muß die Blende über Leitzahl und Entfernung ermittelt und mit Hilfe der Taste (19) eingestellt werden.

Lippensynchrone Tonfilmaufnahmen

Die LEICINA SUPER erlaubt mit Zusatzgeräten, die an das Steuergerät angeschlossen werden, lippensynchrone Aufnahmen im Zweibandverfahren nach dem Einheits-Tonsystem. Das Steuergerät setzt bei jedem vierten Bild einen Synchronimpuls, der bei der Vorführung den Synchronlauf des Projektors bestimmt. Kamera und Tonbandgerät können synchron gestartet werden. Bei normal zu startenden Tonbandgeräten empfehlen wir den Einsatz einer Klappe.

Fernausslösung

Das Steuergerät ist zusätzlich als komplettes Fernbedienungsgerät ausgebaut. Belichtungsschwankungen lassen sich durch Fernsteuerung der Meßtaste ausgleichen. Vorrichtungen für Auslösung über Funk oder Lichtschranke, akustisches Signal oder mechanische Auslösefalle können an das Steuergerät angeschlossen werden.

Tips zur Pflege der LEICINA SUPER

Die Filmbahn der LEICINA SUPER sollte gelegentlich mit einem weichen Pinsel von Fusseln oder Staub gereinigt werden. Ein bräunlich-violetter Schimmer kennzeichnet die hochwertige Vergütung des LEICINA VARIO-Objektivs. Durch diese reflexmindernde Schicht wird die Helligkeit und Brillanz des Bildes außerordentlich gesteigert. Entfernen Sie Staub mit einem weichen Haarpinsel oder benutzen Sie vorsichtig einen sauberen, trockenen, weichen Leinenlappen. Nicht zu empfeh-

len sind Spezial-Reinigungstücher, wie sie zum Reinigen von Brillengläsern benutzt werden. Diese sind mit chemischen Stoffen imprägniert und können die Objektiv- oder Okulargläser angreifen. (Das für Brillen verarbeitete Glas hat eine andere Zusammensetzung als hochwertiges optisches Glas.)

Schützen Sie Ihre wertvolle LEICINA SUPER durch Verwendung der Bereitschaftstasche.

INTERNATIONALE LEITZ-GARANTIE

**UNSERE ERZEUGNISSE WERDEN
NACH BESONDEREN QUALITÄTSRICHTLINIEN
HERGESTELLT UND IN DEN EINZELNEN
FERTIGUNGSSTUFEN DURCH ERFAHRENE
SPEZIALISTEN GEPRÜFT. SIE UNTERLIEGEN
DER INTERNATIONALEN LEITZ-GARANTIE
FÜR EINWANDFREIE BESCHAFFENHEIT UND
FACHGERECHTE VERARBEITUNG
DES MATERIALS, FÜR DEN SORGFÄLTIGEN
ZUSAMMENBAU ALLER TEILE
UND FÜR DIE FUNKTIONSSICHERHEIT
DER KONSTRUKTION.**

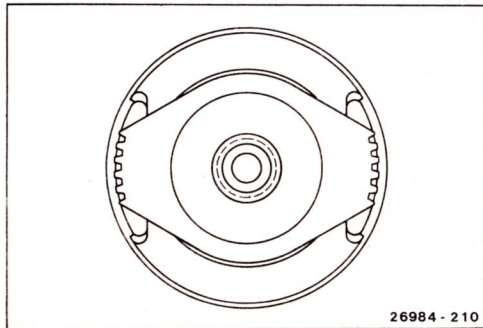
**DIE ZUGEHÖRIGE GARANTIE-KARTE
MIT EINGETRAGENER KAMERA-NUMMER
LIEGT JEDER LEICINA SUPER BEI.**

Bitte wenden Sie sich in Schadensfällen an Ihren Fotohändler oder direkt an uns bzw. an die zuständige Landesvertretung oder die autorisierte LEITZ-Kundendienst-Werkstatt. Ein Verzeichnis der LEITZ-Vertretungen sowie der autorisierten Kundendienst-Werkstätten wird jeder LEICINA SUPER beigegeben.

Jeder LEICINA SUPER liegt ein Gutschein für Probehefte der „LEICA-Fotografie“, der aktuellen Zeitschrift der Kleinbildtechnik, bei. Sie ist in deutscher, englischer und französischer Sprache erhältlich. Bitte schicken Sie den vollständig ausgefüllten Gutschein direkt an: Umschau-Verlag, 6 Frankfurt/Main, Stuttgarter Straße 18-24.

Einlegeblatt zur Anleitung LEICINA® SUPER, Nr. 210-19, Seite 23

Zweitauslöser (20)



Der Zweitauslöser (20) ist – ab Kamera-Nr. 69 251 – gegen unbeabsichtigtes Betätigen gesichert.

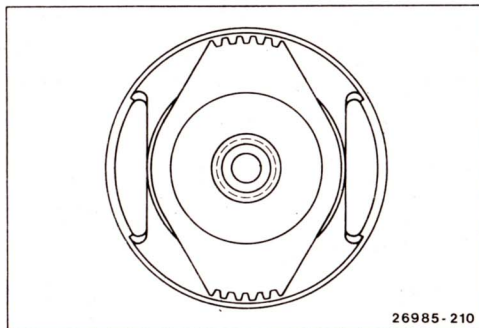
® = registriertes Warenzeichen

ERNST LEITZ GMBH D 6330 WETZLAR

Zweigwerk: Ernst Leitz (Canada) Ltd., Midland, Ontario

Einlegeblatt zur Anl. **210-19**

Printed in Germany



Auslösen: Zweitauslöser (20) um 90° drehen und niederdrücken. Der Auslöser läßt sich bei gleichzeitigem Niederdrücken und leichtem Drehen zum Dauerlauf verriegeln.



VIII/71/AX/B

Einlegeblatt zur Anleitung LEICINA® SUPER, Nr. 210-19, Seite 18

Der Gangschalter (25)

hat eine zusätzliche 0-Stellung bekommen.

0 = Ruhestellung.

Alle Funktionen, auch die der Meßtaste (18) und der Ausblendtaste (19) sind stillgelegt.



® = registriertes Warenzeichen

ERNST LEITZ GmbH D 633 WETZLAR

Zweigwerk: Ernst Leitz (Canada) Ltd., Midland, Ontario

Einlegeblatt zur Anl. 210-19

IV/70/CX/B